

<b>Zeitschrift:</b>	Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
<b>Band:</b>	187 (1914)
<b>Rubrik:</b>	Schweizerchronik für das Jahr 1912/13

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Schweizerchronik für das Jahr 1912/13.

Juli 1912 bis Juni 1913.

**Juli.** 7. Das bern. Eisenbahnsubventionsgesetz wird mit einem Mehr von 18,000 Stimmen angenommen. — 13. Bei Rorschach ertrinken anlässlich einer Bootsfahrt 13 Personen im See. — 17. An Stelle der verstorbenen Bundesräte Deucher und Ruchet werden von der Bundesversammlung die Herren Nationalrat Camille Decoppet und Ständerat Edmund Schultheiss in den Bundesrat gewählt. — 22. Auf dem Remi bei Mirchel (Emmental) feiert Ulrich Krähenbühl seinen 100. Geburtstag. — 25. Vor 200 Jahren, am 25. Juli 1712, fand die Schlacht bei Billmergen statt.

**Gedenktafel.** 6. In St. Gallen, 30j., Reg.-Rat Dr. jur. Emil Gmür. — 8. In Bern, 65j., G. Wirz, Reporter. — 10. In Bern, 81j., Bundesrat Dr. A. Deucher.\* — 12. In Wabern, 50j., E. Mühlenthaler, Wirt. — 13. In Bern, 59j., Bundesrat Marc Ruchet.\* — 15. In Zürich, Dr. med. Hermann



Alt Reg.-Rat Fritz v. Wattenwyl.  
† 16. August 1912.

\* Die Bilder der Bundesräte Deucher und Ruchet finden sich im „Hinkenden Bot“ für 1913.

Zuppinger. — 16. In Oberburg, 71j., Grossrat Joh. Nyffenegger. — 17. In Strengelbach, 88j., Leonhard Künzli, Sonderb.-Bet. — 18. In Zürich, 59j., Dr. phil. J. Heierli. — 20. In Herzogenbuchsee, 65j., Joseph Banz, Musiklehrer. — 21. In Moutier, 55j., Notar Ch. Crettez, alt Grossrat. Am Altschhorn (infolge Unfall), 45j., Dr. Andr. Fischer aus Basel. — 22. In Genf, Fr. Babel, Dir. der Banque de Genève. — 31. In Bern, 83j., Ingen. Ant. Rau, gew. Betriebsinspektor der Thuner- und Brienzsee-Dampfschiffsgesellschaft.

**August.** 2. In Ste. Croix wird ein Ehepaar während eines Streites von ihrem eigenen Sohne erschossen. — 30. In Romanshorn schiesst ein aus dem Militärdienst heimkehrender, geistesgestörter Soldat mit dem Ordonnanzgewehr auf die Passanten, wobei er 7 Personen tötet und andere schwer verletzt.

**Gedenktafel.** 3. In Bern, 68j., Th. Schelsble, Hafnerstr. In Rehetobel, 71j., Oberstlt. J. J. Hohl. — 5. In St. Beatenberg, Paul Weibel. In Gunzen, 86j., Niklaus Studer. — In Ligerz, Rob. Andrej, kant. Fischereiaufseher. — 8. In Morges, 71j., Prof. A. F. Forel. — 10. Im Kemmeriboden-Bad, Apotheker Giroud in Langnau. — 13. In Neuenburg, 60j., Nat.-Rat Jules Calame-Colin. In Bremgarten (Aarg.), 60j., Fr. Zehle, Redaktor.

— 16. In Bern, 60j., Fritz v. Wattenwyl, alt Reg.-Rat. In Bern, 58j., J. C. Homberger, Sekretär des internat. Bureaus des Welttelegraphenvereins. In Baden, 59j., A. Bucher, Besitzer des Badhotel „Sternen“. In St. Gallen, 90j., Hotelier Zehnder. — 20. In Lausanne, 72j., Dr. G. de Weiß, Bundesgerichtsschreiber. — 22. In Nyon, 65j., Henri Vernet, Präf. d. schweiz. Jagdgesellschaft. — 23. In Bern, 49j., Prof. Dr. Jos. Hürbin aus Luzern. In Zürich, 77j., Karl Abegg, Ehrenpräf. d. Verw.-Rates d. schweiz. Kreditanstalt. — 27. In Basel, 87j., Dr. S. Preiswerk, Pfarrer. — 29. In Büren, 57j., Fritz Langenegger, alt Sek.-Lehrer.

**September.** 3./6. Der Deutsche Kaiser besucht die Schweiz und wird überall enthusiastisch empfangen.

— 6. Die oberhalb dem Faulensee (Uri) erstellte Kröntenhütte der Sektion „Gotthard“ des S. A. C. wird feierlich eingeweiht. — 29. In der zürcher. Kant. Volksabstimmung wird das Gesetz betr. Erhöhung der Lehrerbefördigung angenommen, das Eheverbot für die Lehrerinnen dagegen verworfen.

Gedenktafel. 2. In Bern, 40j., Dr. med. Emil Keller. — 4. In Duchi, 75j., S. Cuenoud, alt Nat.-Rat. — 6. In Bern, Oberst Louis des Gouttes. In Pontresina, 66j., alt Pfarrer J. Saraz. — 10. Auf dem Kämi bei Mirchel (Emmental), 100j., Ulrich Krähenbühl. — 16. In Neuenburg, 77j., Ing. Ritter. In Chiasso, Stadtpräs. Stoppa. — 17. Im Bad Nauheim, 56j., Ernest Comte, Oberpostinspektor in Bern. — 18. In Bern, 69j., Ed. König, Beamter d. S. B. B. In Bern, 58j., G. H. Tanner, alt Apotheker. In Ursenbach, 81j., Nikl. Friederich, alt Sek.-Lehrer. — 19. In Zürich, 70j., Oberrichter David Ritter. In Basel, 74j., Oberst H. v. Mechel. — 20. In Bern-ecf, 70j., Kantonsrat Gallusser. — 21. In Steffisburg, 61j., Alfr. Sulzberger, gew. Kanzl. d. schweiz. Gesandtschaft in London. — 23. In Bern, 49j., Karl Lüthi, Schmiedmeister in Signau (Schüpbach). — 24. In Amsterdam, 69j., Ferd. Hässig, Konsul der Schweiz. — 25. In Biel, 40j., Dr. Berchtold Weberhard. — 27. In Wangen a. A., 77j., J. G. Jost, Notar. — 28. In Laufen (infolge Unfall), Baumaterialienhändler M. Kramer aus Bern. — 30. In Stanflüh, 64j., Joh. Oberli, Wirt zum „Emmental“.

**Oktober.** 2./3. Die geschichtsforschende Gesellschaft der welschen Schweiz feiert in Bâle ihren 75. Jahrestag. — 14. Frau v. Wattenwyl-des Portes in Bern feiert ihren 100. Geburtstag.

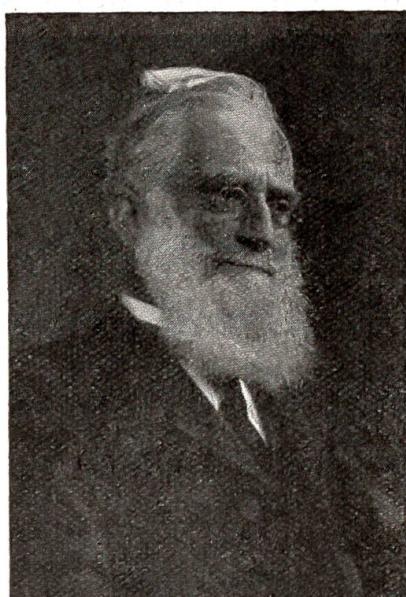
Gedenktafel. 1. In Basel, 50j., A. Buß, Grossrat. In Arlesheim, 72j., Fürspr. R. Feigenwinter. — 2. In Preßburg, 61j., General Arthur Sprecher von Bernegg. — 3. In Meiringen, 90j., Peter Thomann, Veteran des zweiten Freischarenzuges. — 4.

In Luzern, 67j., Alfred Häuser, alt Direktor des Hotel „Luzernerhof“. — 5. In Wimmis, 61 $\frac{1}{2}$ j., Joh. Jak. Stücki, Reg.-Statth. — 6. In Zegenstorf, 68j., E. v. Stürler. — 7. In Bern, 56j. Prof. Dr. Ernst Tavel, Chefarzt am Inselspital. — 10. In Eiken, 89j., Martin Berger, Sonderb.-Bet. — 14. In Bern, G. Huber, gew. Dir. d. Stadtmusik. In Sarn (Graub.), 86j., Nina Camisch, Dichterin. — 16. In Alarau, 64j., Ad. Schürch, Kaufmann. — 17. In St. Zimmer, 59j., P. César, Schriftsteller. — 18. In Genf, 50j., J. Soullier, Direktor der „Suisse“. — 19. In Sumiswald, 65j., J. G. Hirzbrunner, Wirt z. „Halde“. In Denzingen, 64j., A. Gesseli, Bildhauer. In Basel, 63j., Ed. Spieß, Direktor der allgem. Gewerbeschule. In Zürich, 66j., Julius Maggi, Chef und Gründer der gleichnamigen Firma in Kemptthal. — 22. In Almbach (Starnbergersee), 43j., R. Hermann, Komponist aus Bern. — 23. In Basel, 40j., Grossrat Dr. jur. Jos. Knörr. — 27. In Berlin, 37j., Dr. med. O. J. Laufer, Leiter der chirurg. Abtlg. am Bez.-Spital Interlaken. — 28. In Bern, 73j., J. A. Walther, alt Pfarrer. — 31. In Lausanne, 49j., L. Deccopet, alt Nat.-und Reg.-Rat. In Montana, 46j., Grossrat A. Depreux.

**November.** 15. In Wolhusen erschießt eine Mutter ihre zwei Kinder und dann sich selbst. — 28. Das Progymnasium Dels-



Prof. Dr. Ernst Tavel.  
† 7. Oktober 1912.



Gottl. Christen, Eisenhändler.  
† 1. November 1912.

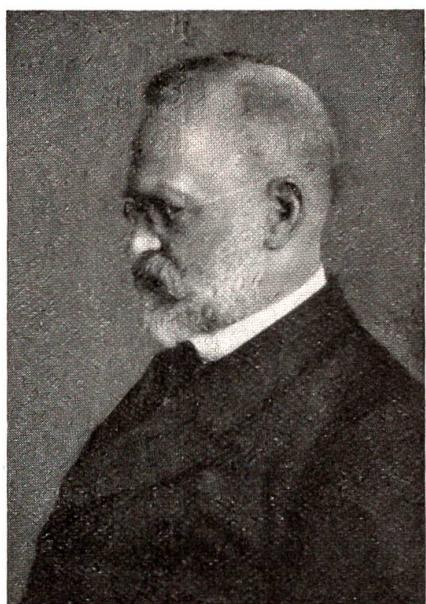
berg feiert seinen 100jährigen Bestand.

Gedenktafel. 1. In Bern, 68j., Gottl. Christen, Eisenhändler.

— 2. In Münchenbuchsee, 75j., Joh. Rästli, Baumstr. — 5. In Wallenstadt, 64j., Dr. med. Fr. Blumer, Platzarzt. — 4. In Meiringen, 82j., Chr. Michel, alt Grossrat. — 7. In Basel, 68j., Prof. Dr. Konrad von Drelli. — 10. In Gerlismil, 79j., Major Heinr. Meyer, alt Direktor der v. Moos-schen Eisenwerke. In Zürich, 55j., Prof. Dr. Joh. Heuscher, Redaktor der schweiz. Fischereizeitung. — 11. In Brigels, 92j., Chr. Eschannen, Sonderb.-Bet. — 12. In Leuk, 49j., Grossrat Aug. Gentinetta. In Grenchen, 84j., C. Vogt, Kantons-

rat. — 14. In Luzern, Grossrat W. Häuser, Mit-inhaber des Hotel Schweizerhof. — 15. In Interlaken, W. Schleidt, Leiter des Koororchesters. In St. Gallen, Frau Elise Honegger, Redaktorin der „Schweiz. Frauenztg.“. — 17. In Langenthal, 85j., Fr. Kronauer, alt Sek.-Lehrer. — 18. In Genf, 75j., G. de Seigneur, alt Grossrat. — 19. In Köniz, 39j., Karl Maier, Holzhändler. In Zürich, 70j., Th. Frey-Nägeli, alt Mat.-Rat. In Zürich, 81j.,

Prof. Dr. Wilh. Fiedler. In Rüsnacht, 62j., Dr. Fr. Schreiber, Besitzer des gleichn. Hotels auf Rigi Kulm. — 20. In Matten-Interlaken, 77j., J. Dehrl, alt Gmdepräs. — 21. In Därstetten, 87j., Chr. Eggen, Sonderb.-Bet. — 22. In Basel, Prof. Dr. R. Luginbühl. — 23. In Lugano, 63j., Mat.-Rat Romeo Manzoni. — 24. In Solothurn,



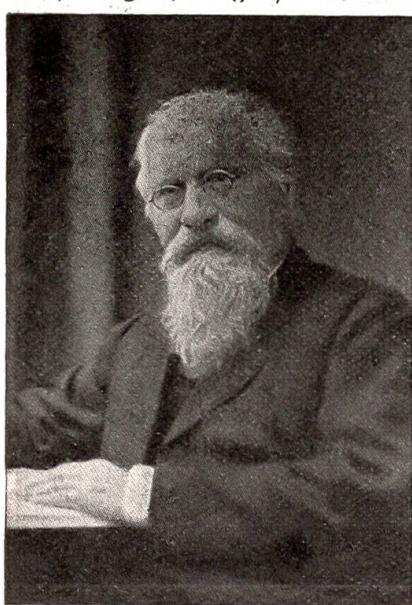
Prof. Dr. med. Paul Niehans.  
† 28. November 1912.

66j., Emil Probst, Naturarzt. — 28. In Bern, 64j., Prof. Dr. med. Paul Niehans.

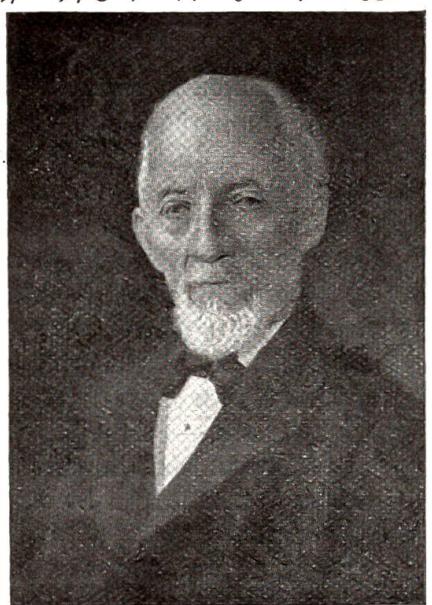
Dezember. In der bern. kant. Volksabstimmung werden das Rechtshülfe-Konkordat und das Armenpolizeigesetz angenommen, das Steuergesetz dagegen verworfen. Die Erziehungsanstalt Pré au Boeuf (St. Immer) brennt vollständig nieder. — 15. Vom Aargauer Volk wird die Vorlage betr. Viertelmehrsteuer mit zweifachem Mehr und vom Thurgauer Volk das Gesetz betr. die Gewerbegebiets verworfen. — 22. In der zürch. kant. Volksabstimmung werden das Medizinalgesetz und das Gesetz betr. Erweiterung der Kantonsschule verworfen.

Gedenktafel. 2. In Pie-terlen, 74j., Joh. Schneider, Wirt z. „Sternen“. — 4. In Winterthur, 68j., C. Jung, Präf. d. schweiz. Feuerwehrvereins. — 5. In Aarau, 63j., Prof. Dr. Frz. Fröhlich. — 6. In Basel, 79j., Prof. Ludw. Wille. — 8. In Bern, S. Wittwer, Sek.-Lehrer in Langnau. — 9. In Rüfenach (Aarg.), 96j., Joh. Märki, Sonderb.-Bet. In Zürich, 57j., J. Böllmann, Buchdrucker. — 12. In Glarus, 61j., Fr. Hefti-Jenny. — 13. In Rohrbach, 59j., Joh. Appenzeller, Metzger-

mistr. In Thufis, 87j., Dekan Ernst Lechner. — 16. In Schwarzenbach b. Hüttwil, 78j., Fr. Lüthi, Posthalter. — 18. In Bern, 79j., Pfarrer J. Rüfenacht, kant. Armeninspekt. In Bern, 73j., Alex. Wyssard, frh. Pfarrer in Lyss. In St. Gallen, 65j., Oberstleutn. Alb. Steiger, Kirchenr. — 19. In Linden-Kurzenberg, 51j., Hans Thier-



Prof. Dr. Kinkelin.  
† 1. Januar 1913.

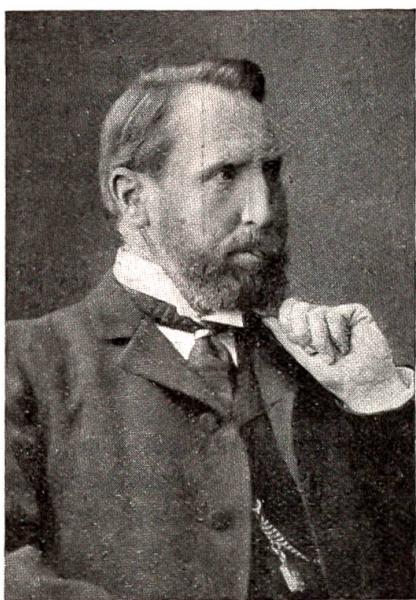


Alt Reg.-Rat Dr. J. J. Kummer.  
† 19. Januar 1913.

stein, Wirt. — 20. In Solothurn, 54j., Notar Tschan. In Grenchen, 66j., R. Luterbacher, Gmdeammann. In Gunzen, 72j., U. J. Hügi, alt Pfarrer. In Pfäffikon, 88j., Hch. Schellenberg, Sonderb.-Bet. — 23. In Hüttwil, 66j., Joh. Däster, alt Metzgerstr. In Schwanden b. Schüpfen, 72j., S. Stämpfli, alt Grossrat. — 26. In Reineck, 81j., A. Custer. — 31. In Schönenwerd, 63j., Kant.-Rat A. Bally, Fabrikant.

**Jänner.** 12. In der kant. Walliser Volksabstimmung werden das Wahlgesetz und das Rechtshülfekonkordat angenommen.

**Gedenktafel.** 1. In Basel, 81j., Prof. Dr. H. Kinkelin. Während zirka 30 Jahren redigierte Kinkelin das Kalendarium des „Hinkenden Bot“ und leistete ihm durch wissenschaftliche Mitarbeit große Dienste. In Solothurn, 44j., Gustav Wyss, Kant.-Rat. — 4. In Gstaad, 41j., Emil Frey, Art.-Major in Basel. — 6. In Diezbach b. B., 52j., Sam. Käser, Lehrer. — 8. In Lyss, 63j., Gottl. Pfister, Wirt z. „Hirschen“. In Wyssachen, Gemeindeschrb. J. Stauffer. — 12. In Hilterfingen, Karl Zollinger, alt Sek.-Lehrer. In Bivis, 75j., Henry Taverney, Zigarrenfabrikant. — 18. In Alarau, 68j., Alb. Hagnauer, Industrieller. — 19. In Bern, 84j., alt Reg.-Rat Dr. J. J. Kummer. In Gals b. Gampelen, 90j., Jakob Schwab, Sonderb.-Bet. In Bern, 64j., Andr. Meier, gew. Fürsprecher in Langnau. In Bremgarten (Marg.), 55j., Grossrat H. Honegger, Stadtammann. — 20. In Iffingen, 91j., David Louis Mottez, Sonderb.-Bet. In Bottenstein b. Zofingen, 89j., Joh. Lässer, Sonderb.-Bet. In Lugano, 50j., Jos. Soldati. — 23. In Spiez, 47j., S. F. Homburger, Besitzer des Faulenseebades. — 24. In Interlaken, 80j., Ch. Sterchi, Besitzer des Mattenwirtshauses. — 27.



Nat.-Rat Dr. Ed. Sulzer-Ziegler.  
† 31. Januar 1913.



Polizeidirektor Rud. Guggisberg.  
† 13. März 1913.

— 29. In Chur, 72j., alt Nat.-Rat Theophil Bühler. — 30. In Niederhünigen, 54j., A. Stucki, Müller. In St. Gallen, 68j., Kriegskommissär Ringger. — 31. In Bern, 72j., Emma Hodler, Schriftstellerin. In Winterthur, 59j., Dr. Eduard Sulzer-Ziegler, Nat.-Rat.

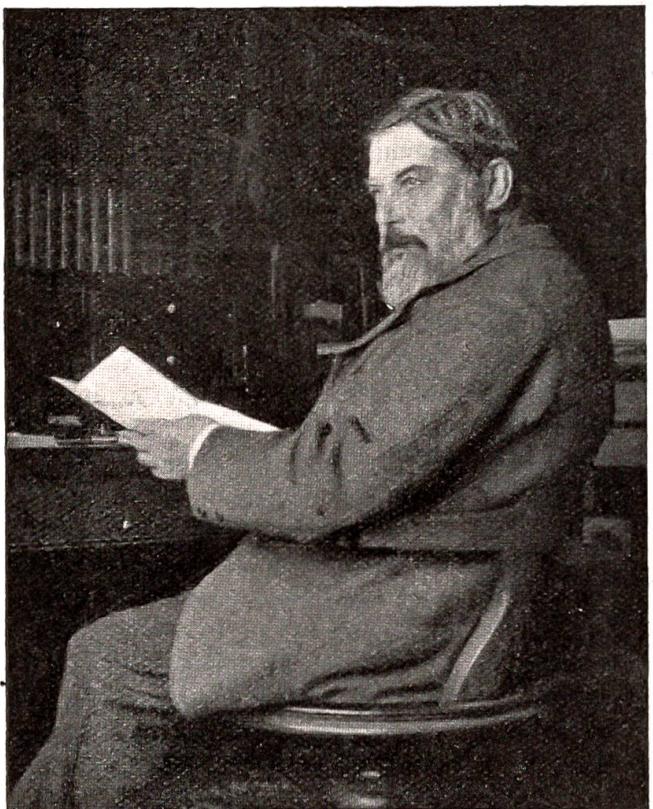
**Februar.** 3. In der Fabrik der elektro-chem. Werke Seebach-Zürich ereignet sich eine Explosion, wobei Direktor Kühne getötet und das Gebäude vollständig zerstört wird. — 23. In der baselstädtischen Volksabstimmung wird das revisede Besoldungsgesetz angenommen.

**Gedenktafel.** 1. In Trachselwald (Brandseite), 91j., Peter Stalder, Sonderb.-Bet. — 2. In Ligerz, 60j., David Boden, Schulinspektor.

50j., Ad. Farner, Käsehändler. — 3. In Basel, 81j., Prof. Fritz Burkhardt, Rektor. In Thayngen, alt Ständerat J. Müller. — 5. In Biel, 72j., Jak. Wyss, Reg.-Statthalter. — 6. In Signau, 68j., Jak. Huber, Wirt z. „Turm“. — 7. In Lausanne, 91j., Gustave Verdonnet. — 10. In Freiburg, 91j., C. v. Gottrau, alt Kantonsschreiber. — 11. In Maienfeld, 51j., Paul Tanner, Bez.-Präf. In Locle, 88j., David Wenger, Sonderb.-Bet. — 13. In Bern, 73j., Eug. Stettler, Architekt. — 15. In Bern, 75j., C. Bühler, alt Handelsmann. — 17. In Schänis, 55j., Berchtold Gmür, Seniorchef der Firma Gmür & Cie. — 24. In Delsberg, 46j., Ernst Gascard, Kreis-Oberingen. In Schöftland, 65j., Dr. phil. Fridolin Laager. In Genf, 76j., Prof. Ferd. de Saussure. — 25. In Zürich, 56j., Oberrichter Ziegler. — 28.

In Riedtwil, J. Eichelberger, Fabrikant. In Zugern, 84j., alt Schnyder. — 29. In Chur, 72j., alt Nat.-Rat Theophil Bühler. — 30. In Niederhünigen, 54j., A. Stucki, Müller. In St. Gallen, 68j., Kriegskommissär Ringger. — 31. In Bern, 72j., Emma Hodler, Schriftstellerin. In Winterthur, 59j., Dr. Eduard Sulzer-Ziegler, Nat.-Rat.

**März.** 20. In Bern tötet eine Mutter ihre drei Kinder und sich selbst durch Gas.



Dr. Ad. Wäber, alt Gymnasiallehrer.  
† 20. März 1913.

Gedenktafel. 3. In Bern, Arn. Zuberbühler, alt Sekundarlehrer. — 4. In Meiringen, 70j., J. F. A. Klein, alt Gmdeſchrbr. und Sekt.-Chef. In Kerzers, Gmdeſchrbr. Sarbach, Lehrer. — 5. In Genf, 65j., Dr. Ed. Chenevière, alt Groſſrat und Stadtrat. — 6. In Bern, 73 $\frac{1}{2}$ j., Joh. Linder, alt Lehrer. In Herisau, 79j., alt Ständerat Joh. Jak. Höhl. — 7. In Meiringen, 37j., Frau A. Krebs-Wyß, Verlegerin des „Oberhasler“. In Venedig, 56j., Chr. Nadig, schweiz. Konsul daselbst. — 9. In Benna b. Einsiedeln, 73j., Meinrad Kälin, alt Kant.-Rat. — 10. In Wallenstadt, 101j., Marg. Heer, geb. Walser. In Zürich, 68j., Heinr. Gugolz, Meisterschütze. — 13. In Bern, 60j., Rud. Guggisberg, städt. Polizeidirektor. In Bern, 53j., Oberrichter Wilh. Panz. In Interlaken, 50j., Hans Gygi, Büchsenmacher. In Genf, 75j., Prof. Peter Pignolat, Maler. In Vevey, 68j., Alois Bossy, alt Ständerat. — 14. In Bettinghausen, 53j., Groſſrat v. Gunten. In Bargen, 63j., Jean Müller, Wirt. — 15. In Genf, 63j., Meisterschütze Lüthy. — 17. In Grenchen, 62j., G. Vogt, Wirt.

— 18. In Tavannes, 62j., Henri Sandoz, Uhrenfabrikant. In Neuenburg, 74j., Leo Chatelain, Architekt. — 19. In Lugano, 74j., François Azzi, alt Groſſrat. — 20. In Bern, 72j., Dr. Ad. Wäber, alt Gymnasiallehrer. — 23. In Bern, 77j., Wilh. König, alt Spitalverwalter. — 26. In Papillion (Nebraska U. S. A.), 67j., J. G. Leist aus Büren a. A. — 27. In Lausanne, 67j., Jos. Vuillermet, Maler. — 28. In Langnau, 67j., S. Fiechter, alt Gmdeſchrbr. — 31. In Bern, 68j., A. Laurenti, Bildhauer.

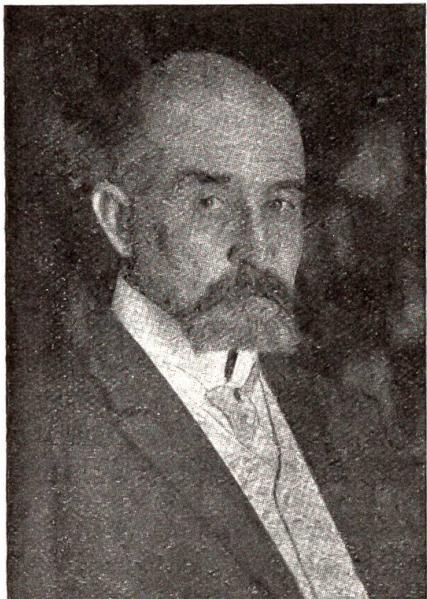
**April.** 4. Der Nationalrat ratifiziert mit 108 gegen 77 Stimmen den neuen Gotthardvertrag. — 19. Am 19. April 1863, also vor 50 Jahren, wurde in Olten der Schweiz. Alpenclub (S. A. C.) gegründet. Beim Dorfe Buttens ereignet sich ein Autounfall, wobei 3 Personen ums Leben kommen. — 20. In der aarg. Volksabstimmung wird das Lehrerbefördungsgesetz mit 25,158 gegen 16,584 Stimmen verworfen.

Gedenktafel. 2. In Bern, 75j., Joh. Grünig, gew. Müllermstr. In Luzern, 74j., Ad. Bemp, Kunstmaler. In Biel, Kantonrichter Ignaz Mengis. — 3. In Cleveland (Ohio), 83j., Joh. Burger aus Hilterfingen. — 4. In Worb, 56j., Fritz Riesen, Baumstr. — 7. In Schüpfen, 72j., Joh. Stuber, Groſſrat. — 8. In Basel, 69j., Joh. Leutenegger, Kreispostkontrolleur. In Genf, 66j., Oberstlt. Götz, Art.-Instruktor. — 11. In Chur, Wilh. Rust, Red. des „Bündner Tagblatt“. — 16. In Hüttwil, 67j., A. Flückiger, Schmiedmstr. — 17. In Basel, 71j., Dr. Gottfr. Hagmann, Direktor des zool. Gartens. — 20. In Burgdorf, 60j., Fr. Münger, Kreiskommandant. — 22. In Signau, 63j., Joh. Balz, Holzhändler. In Lausanne, 100j., Frau Wwe. Elise Hirzel-Brandt. — 23. In Bern, 73j., Joh. Schmitter, Postbureauchef. — 27. In Muri, 58j., Pfr. Rud. Wyß, Red. d. „Feierabend“. — 28. In Murten, 56j., Oskar Roggen, Weinfabrikant. In Lugano, Oberst Curzio Curti, einer der Hauptführer der Revolution von 1890. — 30. In Lausanne, 58j., Gottfr. Ott, Direktionssekretär des Kreises I der S. B. B.

**Mai.** 4. In der eidgen. Volksabstimmung wird der Bundesbeschluß betr. Revision der Art. 69 und 31 der Bundesverfassung (Bekämpfung menschl. und tierischer Krankheiten) mit einem Mehr von rund 55,000 Stimmen angenommen. Der Kt. Aargau verwirft das Wahlgesetz und der Kt. Schaffhausen

das Baugesetz. Der Kt. Solothurn nimmt die Vorschriften betr. Erweiterung der Irrenanstalt Rosegg und betr. Erhöhung des Dotationskapitals der Kantonalbank mit großem Mehr an. — 5. Das Jakobabad bei Uznach brennt nieder. Bei Lausanne ertrinken anlässlich einer Bootsfahrt 4 Personen im See. — 6. Im Altersasyl in Aarau feiert Jungfr. Maria Müller von Ob.-Bözberg ihren 100. Geburtstag. — 9. In Wald (Zürich) feiert Frau Wwe. Regula Hefz ihren 100. Geburtstag. — 13. Der Aviatiker Bider überfliegt von Bern aus die Berner Alpen in einer Höhe von zirka 3300 m und landet glücklich in Sitten.

**Gedenktafel.** 3. In Bern, 71j., Fr. Büchi, Optiker. — 4. In Roggwil-Brunnmatt, 77j., S. Hochuli, Direktor. — 5. In Bern, Max Lips, Beamter d. eidg. Staatsbuchhaltung. — 8. In Bern, 62j., Dr. med. Rud. Dick, Oberst. In Hindelbank, 60j., Jak. Witschi, Grossrat. In Hüttwil, 81j., Fritz Scheidegger, alt Gmdepräf. — 10. In Baar, 53j., Ständerat Dr. Schmid. — 13. In Basel, 74j., Prof. Dr. F. Hagenbach. — 15. In Lyss, Hans Schmid, Oberlehrer. — 16. In Bern, 64j., Bundesrat Louis Perrier. In Neuenstadt, 50j., Prof. Jules Meurh. In Rheinfelden, 68j., Th. Koniger, Direktor d. Brauerei Feldschlösschen. — 20. In Unterseen, 40j., Dr. Schacht, Fürspr. — 21. In Bern, 60j., Oberstlt. Fr. Liechti, Bureauchef der Abtlg. für Genie. In Wohlen, 53j., K. Meyer, Red. u. Verl. des "Wohlenener Anz.". In St. Gallen, 72j., Gmderat Hugentobler. In Genf, 52j., A. Burkhardt, Besitzer des Hotel Monopol. — 22. In Samaden, 68j., Dekan Hosang, Pfarrer v. Pontresina. — 23. In Monthey, 72j., Staatsrat Bioley. — 24.



Dr. med. Rud. Dick, Oberst.  
† 8. Mai 1913.

In Murten, 49j., A. Wegmüller, Apotheker. In Luzern, 69j., Dr. Stierlin-Hauser, Besitzer des Hotels Rigi-Scheidegg. — 26. In Wengen, 42j., Frau Ida v. Allmen-Gammeter, Wirtin d. Hotel "Falken". — 30. In Bern, 72j., Wilh. Ankeli, Stadtgärtner.

**Juni.** 12./13. Der Schweiz. Gemeinnütz. Frauenverein feiert in Aarau seinen 25j.



Wilh. König, alt Spitalverwalter.  
† 23. März 1913.

Bestand. — 22. Einweihung der Anstalt "Suneschyn" bei Steffisburg. — 28. Die Lötschbergbahn wird feierlich eröffnet.

**Gedenktafel.** 2. In Bern, 60j., G. Amenodola, Direktor der Kav.-Bereitermusik. — 5. In Worben, 36j., Ernst Trachsel, gew. Hotelier zur "Krone" in Marberg. — 6. In Bern, 33j., Helene Schobel-Hesse, Wirtin zur "Post". — 9. In Langnau i. E., 57j., G. Straub, Handelsmann. — 12. In Mümliswil, 56j., Gottl. Füeg, Kantonsrat. — 13. In Signau (Niedermattgraben), 88j., Bend. Neuenschwander. — 15. In Baden-Baden (infolge Unfall), 54j., Paul Lindt, Architekt in Bern. — 16. In Niederurnen, 73j., Landrat Hertach. — 21. In Beinwil, 60j., A. Eichenberger, Zigarrenfabrikant. — 24. In Grindelwald, 74j., G. Hofer, alt Schuldirektor. — In St. Stephan (infolge Unfall), 30j., Paul Baumgartner, Pfarrer. — 26. In Kehrsatz, 82 $\frac{1}{2}$ j., Friedr. Hofmann, alt Reg.-Statth. — 28. In Bümpliz, Ferd. Willi, Wirt d. "Sternen". In Thun, 54j., Friedr. Krebs, Notar in Kirchberg.

### Seines Vaters Sohn.

Bater: „Karl, geh' nur mit der Mutter.“

Söhnchen: „Ach, mit der Mutter geh' ich nicht gern, die kriegt gar nie Durst.“